

Ассамблея

Distr.: General 22 April 2024 Russian

Original: English

Двадцать девятая сессия

Кингстон, 29 июля — 2 августа 2024 года Пункт 16 предварительной повестки дня* Предложение в отношении общей политики Органа в интересах защиты и сохранения морской среды

Вербальная нота Постоянного представительства Чили при Международном органе по морскому дну от 19 апреля 2024 года в адрес секретариата Органа**

Постоянное представительство Республики Чили при Международном органе по морскому дну имеет честь настоящим препроводить совместное предложение, поддержанное Бразилией, Вануату, Германией, Ирландией, Коста-Рикой, Палау, Францией, Чили и Швейцарией, о включении нового пункта в предварительную повестку дня двадцать девятой сессии Ассамблеи (см. приложение).

^{**} Вербальная нота была получена секретариатом 19 апреля 2024 года. Приложение выпускается без официального редактирования.



^{*} ISBA/29/A/L.1.

Приложение к вербальной ноте Постоянного представительства Чили при Международном органе по морскому дну в адрес секретариата Органа

Предложение Бразилии, Вануату, Германии, Ирландии, Коста-Рики, Палау, Франции, Чили и Швейцарии о включении в предварительную повестку дня двадцать девятой сессии Ассамблеи нового пункта, озаглавленного «Общая политика Органа в интересах защиты и сохранения морской среды»

Как указано в статье 160 Конвенции, Ассамблея является высшим органом Органа. В этом качестве она обладает «полномочиями устанавливать согласно соответствующим положениям настоящей Конвенции общую политику по любому вопросу или проблеме в рамках компетенции Органа»¹, а также обязана «рассматривать проблемы общего характера в связи с деятельностью в Районе»² и «обсуждать любой вопрос или проблему в рамках компетенции Органа»³. Кроме того, пункт 1 раздела 3 Приложения к Соглашению 1994 года гласит: «Общая политика Органа устанавливается Ассамблеей в сотрудничестве с Советом».

Действие различных положений Конвенции предполагает наличие общей политики, разработанной Ассамблеей. Пункт 1 статьи 162 гласит: «Совет обладает полномочиями устанавливать согласно настоящей Конвенции и общей политике, определенной Ассамблеей, конкретную политику, которую должен проводить Орган по любому вопросу или проблеме, относящимся к компетенции Органа». Пункт 2 статьи 170 гласит: «Предприятие действует в соответствии с настоящей Конвенцией и нормами, правилами и процедурами Органа, а также в соответствии с общей политикой, устанавливаемой Ассамблеей, и подчиняется директивам и контролю Совета».

В последнее десятилетие среди государств-участников и международного сообщества в целом растет обеспокоенность по поводу защиты морской среды. К настоящему моменту мы получили представление не только о богатстве Мирового океана, но и об уязвимости его экосистем. Это особенно касается глубоководных районов моря, по которым мы располагаем крайне скудной экологической и биологической информацией.

Статья 145 Конвенции прямо обязывает Орган принимать соответствующие нормы, правила и процедуры для предотвращения, сокращения и сохранения под контролем загрязнения морской среды и других опасностей для нее, а также для защиты и сохранения природных ресурсов Района и предотвращения ущерба флоре и фауне морской среды⁴.

Кроме того, Орган обязан следить за тем, чтобы деятельность в Районе проводилась в соответствии с разумными принципами сохранения ресурсов⁵.

Органу следует рассмотреть вопрос о том, чтобы принять меры и политику с целью снять обеспокоенность по поводу защиты морской среды, которую многие государства-члены высказывали в ходе двадцать седьмой и двадцать

2/3

¹ Пункт 1 статьи 160 ЮНКЛОС.

² Пункт 2) k) статьи 160 ЮНКЛОС.

³ Пункт 2) n) статьи 160 ЮНКЛОС.

⁴ Статья 145 ЮНКЛОС.

⁵ Пункт b) статьи 150 ЮНКЛОС.

восьмой сессий Совета и Ассамблеи. Для этого необходимо изучить этот вопрос транспарентным образом и с полным знанием дела в контексте добросовестного выполнения положений статьи 145 Конвенции и с учетом принципа принятия мер предосторожности и общего наследия человечества.

Кроме того, такая общая политика будет актуальна при рассмотрении вопроса о том, как работа по линии Органа может способствовать соблюдению принципов, регулирующих деятельность в Районе, в частности принципа общего наследия человечества и справедливого распределения финансовых и других экономических выгод, получаемых от деятельности в Районе, в соответствии со статьей 140 и пунктом 2 f) і) статьи 160 Конвенции, в частности, и целями, поставленными в других согласованных на международном уровне рамочных документах, таких как Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата и Парижское соглашение, Куньминско-Монреальская глобальная рамочная программа в области биоразнообразия и Соглашение на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции.

Авторы проекта просят включить в повестку дня двадцать девятой сессии Ассамблеи новый пункт, с тем чтобы инициировать среди государств-членов обсуждение этого вопроса, включая разработку общей политики в области защиты морской среды.

24-07450